



# Herstellerinformation

für Anwender betreffend Softwareänderungen  
(in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung 53)

## 1 Art des Gerätes

- Feldgerät / signalverarbeitendes Gerät
- Anzeige- / Bedienkomponente / Handkommunikator o.ä.
- Modem / Schnittstelle

Hersteller : Endress+Hauser GmbH+Co. KG  
 Gerät : Tankvision  
 Typ : NXA820/NXA821/NXA822  
 Bisherige Softwareversion : 01.01.00 - 0009

Wie kann die bisherige Software-Versionsnummer ermittelt werden:

"About Window" (zum Öffnen: auf den "About" Knopf in der rechten oberen Ecke einer jeden Tankvision Seite klicken) oder Anzeige im Display der Tankvision Einheit nach drücken der "Info" Taste

## 2 Firmware / Software

Neue Firm-/Softwareversion : 01.01.01-0023

Beschreibung der Änderungen gegenüber der Vorgängerversion:

- Anforderungen der "Innerstaatlichen Bauartzulassung" (Deutschland)
- Verbesserungen im Umgang mit kundenspezifischen Bildschirmanzeigen

## 3 Kompatibilität

Ist die neu installierte Firmware / Software kompatibel mit den Bedientools?

- Ja
- Nein, Beschreibung:

Ist ein Update der Firmware/Software generell empfehlenswert?

- Ja, Begründung:
  - Fehlerbehebungen
  - Gesteigerte Leistung/Stabilität
 Das Firm-/Softwareupdate erfolgt durch ...



## Herstellerinformation

für Anwender betreffend Softwareänderungen  
(in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung 53)

Nein, Begründung:

### 4 Bedienungsanleitung

Ist eine neue Betriebsanleitung notwendig?

- Ja  
 Nein

Welche Betriebsanleitung paßt zur neuen Firm-/Software:

Gerät	Kommunikationsoption	Anleitung	Bezeichnung
Tankvision			BA339F/00/en/05.08
NXA82x			BA340F/00/en/04.08

Die neuen Anleitungen können im Internet bezogen werden:

<http://www.endress.com> - Bereich „DOWNLOAD“  
- Angabe des Gerätes und Dokumentationstyp

### 5 Preis

Ändert sich der Gerätepreis?

- Ja, neue Preise und Updatekosten (ohne Einbau) liegen als Anlage bei  
 Nein